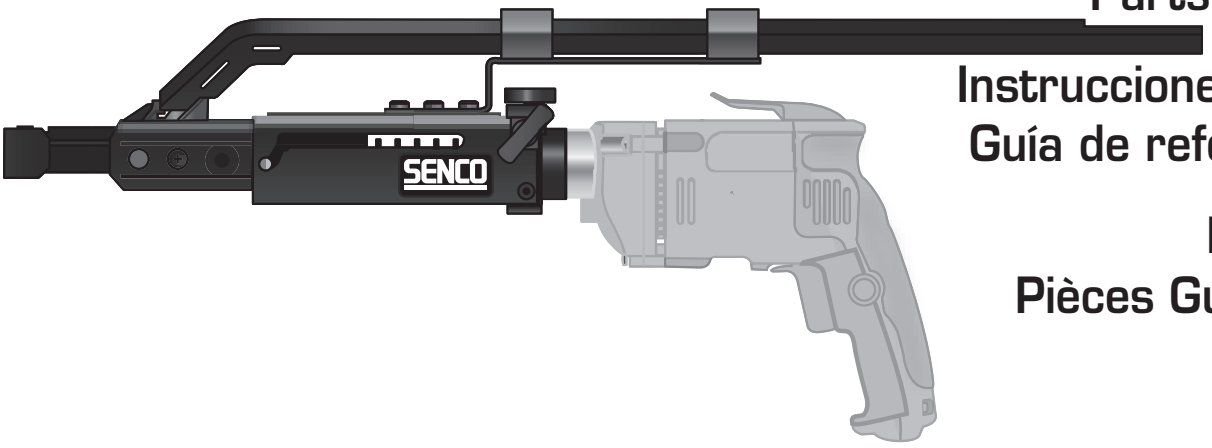
ISANTA MEMBER

DS50
DS75

C SA US

Screw Fastening System Attachment

Operating Instructions and Parts Reference Guide



Instrucciones de Operacion y Guía de referencia de piezas

Mode d'Emploi et Pièces Guide de référence

SENCO®

Senco Brands, Inc.
4270 Ivy Pointe Blvd.
Cincinnati, OH 45245
1-800-543-4596
www.senco.com
EMEA: www.senco-emea.com

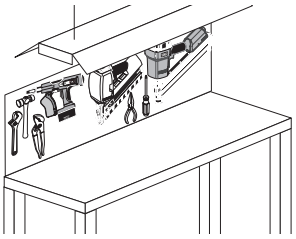
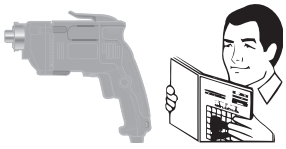
Warnings for the safe use of this tool are included in this manual.
Los avisos para el uso seguro de esta herramienta están incluidos en este manual.
Les consignes pour l'utilisation en toute sécurité de cet outil se trouvent dans ce manuel.

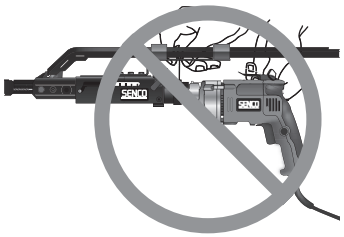
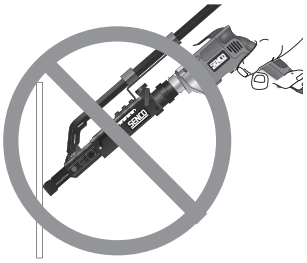
NFE06W • Revised February 6, 2015 (Replaces 9/18/2014)

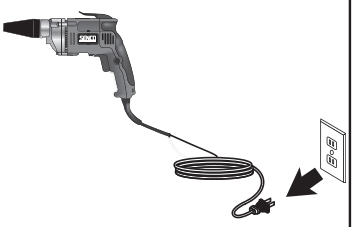
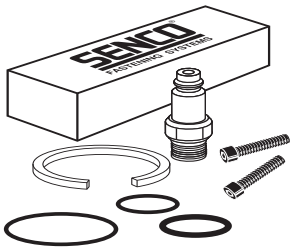
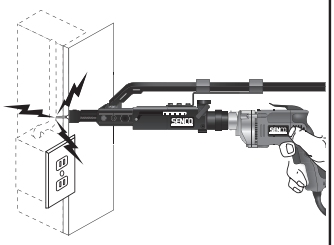
© 2014 by Senco Brands, Inc.

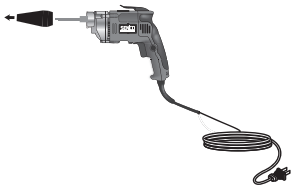
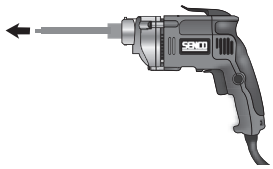
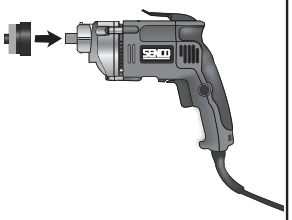
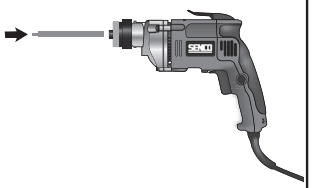
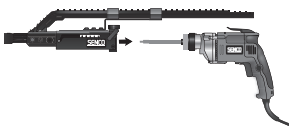
EMPLOYER'S RESPONSIBILITIES	RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR	RESPONSABILITES DE L'EMPLOYEUR
Employer must enforce compliance with the safety warnings and all other instructions which accompany this tool as shipped from the manufacturer. Keep this manual available for use by all people assigned to the use of this tool. For personal safety and proper operation of this tool, read and understand all of these instructions carefully.	El empleador debe hacer cumplir las advertencias de seguridad y todas las otras instrucciones que acompañan a esta herramienta como se la despacha desde el fabricante. Mantenga este manual disponible para que lo usen todas las personas destinadas a hacer uso de esta herramienta. Por razones de seguridad personal y la adecuada operación de esta herramienta, lea y comprenda todas estas instrucciones cuidadosamente.	L'employeur doit faire appliquer les consignes de sécurité et toutes les autres instructions qui accompagnent cet outil tel qu'il est livré par son constructeur. Ayez ce manuel à la disposition de toutes les personnes chargées d'utiliser cet outil. Pour assurer la sécurité personnelle et le bon emploi de cet outil, lisez et assimilez soigneusement toutes ces instructions.

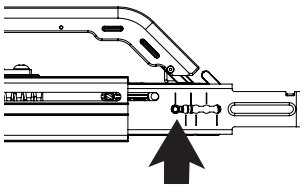
TABLE OF CONTENTS	TABLA DES MATERIAS	TABLE DES MATIERES
Safety Warnings.....3 - 5 Tool Use .....6 - 11 Accessories.....11- 14 Technical Specifications.....14 Troubleshooting.....15 - 17 Parts Reference Guide.....18 - 19 Limited Warranty.....20	Avisos de Seguridad.....3 - 5 Use de la Herramienta.....6 - 11 Accesorios..... 11- 14 Especificaciones Tecnicas.....14 Identificación de Fallas..... 15 - 17 Guía de referencia de piezas.....18 - 19 Limited Warranty..... 20	Avertissements de sécurité.....3 - 5 Utilisation d l'Outil.....6 - 11 Accessoires.....11- 14 Specifications Techniques.....14 Dépannage..... 15 - 17 Pièces Guide de référence.....18 - 19 Limited Warranty..... 20

SAFETY WARNINGS	AVISOS DE SEGURIDAD	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
WARNING! • **Read all safety warnings and all instructions**. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE** • The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.	**ADVERTENCIA!** • **Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.** No respetar advertencias e instrucciones, puede resultar en descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. **GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA SU REFERENCIA FUTURA** • El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica operada con el suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica operada con la batería (sin cable).	**AVERTISSEMENT!** • **Lisez toutes les consignes et instructions relatives à la sécurité.** Le non-respect des avertissements et des instructions pourrait causer des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures graves. **CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS AUX FINS DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.** • L’expression “outil électrique” utilisée dans les consignes fait référence à votre outil électrique alimenté sur secteur (avec fil) ou alimenté à l’aide de piles (sans fil).
 **WORK AREA SAFETY** • **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.	**ZONA DE TRABAJO** • **Mantenga la zona de trabajo limpia y en buenas condiciones.** Los bancos de trabajo desordenados y los lugares oscuros son una invitación a un accidente.	**ZONE DE TRAVAIL** • **Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée.** Des établis en désordre et des zones mal éclairées augmentent les risques d’accident.
 • **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.	• **No haga funcionar herramientas de motor en atmósferas explosivas, tal como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas de motor generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.	• **N’utilisez pas d’outillage électrique dans un environnement contenant des produits explosifs comme des liquides inflammables, gaz ou poussières.** De l’outillage électrique génère des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
 • **The included auto-feed screwdriver attachment can be adapted to work with several makes and models of power screwdrivers.** Refer to the screwdriver manufacturer’s operator’s manual for related safety and operating instructions.	• El accesorio incluido del destornillador de carga automática puede adaptarse para funcionar con destornilladores eléctricos de diferentes marcas y modelos. Consulte el manual de operación del fabricante para conocer las instrucciones de seguridad y funcionamiento del destornillador.	• L’accessoire de tournevis à alimentation automatique inclus peut s’adapter pour travailler avec plusieurs marques et modèles de tournevis électriques. Consultez le guide d’utilisation du fabricant du tournevis pour obtenir les consignes de sécurité et les instructions d’utilisation relatives à l’outil.
 • **Keep bystanders, minors, and visitors away while you are operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.	• **Mantengas los acompañantes, menores y visitas alsjados mientras usted utiliza la herramienta de motor.** Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.	• **Maintenez les spectateurs, enfants et visiteurs à l’écart lorsque vous utilisez de l’outillage électrique.** Toute distraction risque de vous faire perdre le contrôle de votre outil.
 PERSONAL SAFETY • **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury	**SEGURIDAD PERSONAL** • **Cuando utilice una herramienta de motor, manténgase a;erta, preste atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común.** No use la herramienta cuando se sienta cansado o se encuentre bajo los efectos de drogas, alchol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras utiliza una herramienta de motor puede ocasionar lesiones graves.	**SÉCURITÉ CORPORELLE** • **Soyez en bonne condition physique, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outillage électrique.** N’utilisez pas votre outil si vous êtes fatigué ou sous l’influence de drogues, alcool ou médicaments. Un moment d’inattention lors de l’utilisation d’un outillage électrique peut être la cause de graves blessures corporelles.

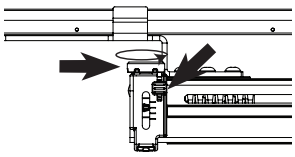
	SAFETY WARNINGS	AVISOS DE SEGURIDAD	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
	• **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.	• **No se estire para trabajar. Mantenga en todo momento una posición adecuada y el equilibrio.** La posición y el equilibrio adecuados le permiten contrilar mejor la herramienta ante situaciones inesperadas.	• **Ne présumez pas de vos forces. Restez bien stable et en équilibre à tout moment.** Une position stable et bien équilibrée vous permettra de mieux réagir à une situation inattendue.
	• **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.	• **Use equip de seguridad. Use siempre protección para los ojos.** A fin de trabajar en las condiviones apropiadas, debe usar máscara para polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro o protección para los oídos. El no utilizar estos elementos puede ocasionar lesiones.	• **Utilisez des équipements de sécurité.** Portez toujours des lunettes de protection. Utilisez un masque de protection contre la poussière, des chaussures antidérapantes, un casque et des protections auditives pour travailler dans les meilleures conditions. Un manquement à ces règles de sécurité peut provoquer des accidents corporels.
	• **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.	• **Evite los arranques accidentales. Quite siempre el dedo del gatillo cuando no esté disparando clavos.** Nunca cargue la herramienta con el dedo sobre o por debajo del gatillo. La herramienta dispara un clavo si se golpea el elemento de seguridad.	• **Faîte attention aux mises en routes accidentelles de l'outil. Otez le doigt de la détente lorsque vous n'enfoncez pas d'agrafes.** Ne transportez jamais l'outil avec le doigt sur la détente; l'outil tirera une agrafe si le palpeur de sécurité est heurté.
	• **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.	• **Retire las llaves o pinzas de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave o pinza que quede colocada sobre una parte giratoria puede ocasionar lesiones.	• **Retirez toute clé de réglage de l'outil avant sa mise en service.** Toute clé restée attachée à une pièce en rotation de l'outil peut provoquer des blessures corporelles.
	• **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.	• **Vista prendas adecuadas. No vista prendas o alhajas sueltas. Sujete el calbello largo. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las prendas o alhajas sueltas o el cabello pueden ser atrapados en las partes móviles.	• **Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements flottants ou de bijoux. Ne laissez pas pendre les cheveux longs. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à distance des objets en mouvement.** Les vêtements flottants, cheveux longs ou bijoux peuvent être happés par des pièces en mouvement.
	• **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.	• **Use mordazas u otro método práctico para asegurar y soportar el lugar de trabajo en una plataforma estable.** El sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo resulta inestable y puede ocasionar pérdida del control y lesiones.	• **Utilisez des valets d'établi ou tout autre moyen pour assurer un maintien correct de la pièce sur un plan stable.** Maintenir la pièce à la main ou contre votre corps est instable et peut entraîner une perte de contrôle et des accidents corporels.

	SAFETY WARNINGS	AVISOS DE SEGURIDAD	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
	• **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.	• **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer ajustes, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de activar la herramienta accidentalmente.	• **Débranchez la fiche secteur de la prise avant tout réglage, changement d'accessoire ou stockage.** Cette mesure de sécurité préventive élimine le risque de démarrage intempestif de l'outil.
	• **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.	• **Almacene todas las herramientas lejos del alcance de los menores u otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en manos de los usuarios no capacitados.	• **Rangez les outils non utilisés à l'abri des enfants ou autres personnes non exercées à leur maniement.** Les outils sont dangereux dans des mains non expertes.
	• **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.	• **Verifique si las partes móviles no están desalineadas o agarrotadas, si hay piezas rotas o si existe alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento y la seguridad de la herramienta.** Si la herramienta está dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a herramientas mal mantenidas.	• **Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou grippage des pièces en mouvement, ou toute autre condition qui pourrait affecter le bon fonctionnement de l'outil ou compromettre la sécurité.** Si vous constatez un dommage quelconque, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Des outils mal entretenus sont à l'origine de beaucoup d'accidents.
	• **Use the power tool, accessories and tool bits etc, in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.	• **Use sólo accesorios recomendados por el fabricante de su modelo.** Los accesorios que resultan apropiados para un modelo pueden crear riesgos de lesiones cunado se utilizan con otra herramienta.	• **N'utilisez que des accessoires recommandés par votre fabricant et adaptés à votre modèle d'outil.** Des accessoire conçus pour un type d'outil peuvent provoquer des risques d'accident s'ils sont utilisés sur un autre modèle.
	• **HOLD POWER TOOL BY INSULATED GRIPPING SURFACES when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.	• **NO TOQUE NINGUNA DE LAS PARTES METÁLICAS DE LA HERRAMIENTA, cuando taladre en paredes, pisos o en todo lugar en el que puedan encontrarse cables eléctricos alimentados ("vivos").** Sostenga la herramienta sólo por las superficies aisladas a fin de impedir el choque eléctrico si usted se encuentra con un cale "vivo".	• **NE TOUCHEZ À AUCUNE PARTIE MÉTALLIQUE DE L'OUTIL si vous devez percer dans des murs ou planchers où peuvent se trouver des conducteurs électriques sous tension.** Maintenez l'outil par ses parties isolées pour prévenir tout risque d'électrocution s'il arrive que vous percez un conducteur sous tension.
	SERVICE • Tool service must be performed only by Authorized Senco repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.	**SERVICIO TÉCNICO** • Las tareas de servicio técnico de la herramienta deben ser realizadas sólo por personal de reparaciones de Sencoautorizado. Las tareas de servicio o mantenimiento realizadas por personal no clificado purden ocasionar riesgos de lesiones.	**ENTRETIEN** • L'entretien de l'outil ne doit être assuré que par du personnel autorisé et qualifié de Senco. De l'entretien assuré ou des réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent occasionner des risques d'accident.

	TOOL USE	USE DE LA HERRAMIENTA	UTILISATION D L'OUTIL
	INSTALLING THE ATTACHMENT: • Unplug tool from electrical supply before installing attachment.	**CÓMO INSTALAR EL ACCESORIO:** • Desconecte la herramienta del tomacorriente antes de instalar el accesorio.	**INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE:** • Débranchez l'outil de la prise de courant avant d'installer l'accessoire.
	• Remove the manufacturer's nose cone from the tool.	• Quite la punta cónica de fábrica de la herramienta.	• Retirez de l'outil la pointe de buse du fabricant.
	• Remove manufacturer's bit and holder.	• Quite la broca y el soporte de fábrica.	• Retirez l'embout et le porte-embout du fabricant.
	• Choose the adapter which matches the screwdriver model and brand you are using. • Attach the adapter onto the screwdriver ensuring it is fully seated and secure. • **NOTE:** If you want to use an extension pole with the attachment, install that, now. See instructions for using the extension pole on p. 8. Otherwise, continue to next step, below.	• Elija un adaptador compatible con el modelo y la marca de su destornillador. • Conecte el adaptador al destornillador asegurándose de que quede bien asentado y asegurado. **NOTA:** Si desea utilizar una varilla de extensión con el accesorio, instálela ahora. Consulte las instrucciones sobre cómo utilizar la varilla de extensión en la página 8. O continúe con el siguiente paso.	• Choisissez l'adaptateur approprié au modèle et à la marque de visseuse utilisée. • Fixez l'adaptateur à la visseuse en veillant à ce qu'il soit bien en place. • **NOTA:** Si vous voulez utiliser une tige de rallonge avec l'accessoire, installez-la maintenant. Voir les instructions d'utilisation de la tige de rallonge à la p. 8. Autrement, passez à l'étape suivante ci-dessous.
	• Install the appropriate Senco bit, making sure it is fully seated (this may require some force.)	• Instale la broca adecuada de Senco, asegurándose de que quede bien asentada (esto puede requerir algo de fuerza).	• Installez l'embout Senco approprié en veillant à ce qu'il soit bien en place (vous aurez peut-être à exercer une certaine force).
	• Slide the attachment onto the adapter. Make sure there's no gap between the attachment and the adapter.Tighten wing screw.	• Deslice el accesorio en el adaptador. Asegúrese de que no dejar espacios entre el accesorio y el adaptador. Apriete el tornillo de mariposa.	• Faites glisser l'accessoire sur l'adaptateur. Assurez-vous qu'il n'y a aucun espace entre l'accessoire et l'adaptateur. Serrez la vis à oreilles.
	ADJUSTING FASTENER LENGTH • Unplug tool from electrical supply before adjusting nose-piece for fastener length.	**AJUSTE DEL LARGO DEL TORNILLO** • Desenchufe la herramienta de la fuente de alimentaciûn elèctrica antes de ajustar la pieza de boca al largo del tornillo.	**RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE FIXATION** • Avant díajuster líextrèmitè rotative en fonction de la longueur de la fixation, níoubliez pas de dèbrancher líoutil.



TOOL USE	USE DE LA HERRAMIENTA	UTILISATION D L'OUTIL
• Depress the screw selector pin until it is flush with nosepiece and slide the nosepiece to the desired setting by aligning hatch marks with the silver adjustment pin.	• Presione el pasador selector de tornillos hasta que quede al ras con la pieza cónica, y deslice la pieza cónica hasta el ajuste deseado alineando las marcas sombreadas con el pasador de ajuste plateado.	• Appuyer sur le taquet du sélecteur des vis jusqu'à ce qu'il soit à égalité avec la buse et glisser la buse à la position voulue en alignant les marques de verrouillage sur le taquet de réglage argenté.
• Release pin ensuring it is fully engaged in selected nosepiece slot for proper operation.	• Suelte el pasador asegurándose de que quede completamente engranado en la ranura de la pieza cónica seleccionada a fin de lograr un correcto funcionamiento.	• Lâcher le taquet et veiller à ce qu'il soit entièrement engagé dans la fente sélectionnée de la buse afin d'assurer un fonctionnement approprié.
• Nosepiece has these possible settings: **DS50 / DS75** 25mm / 25mm 32mm / 32mm 38mm / 38mm 40mm / 40mm 45mm / 45mm 50mm / 50mm 55mm / 57mm N/A / 65mm N/A / 70mm N/A / 75mm	• La boca puede configurarse posiciones posibles; **DS50 / DS75** 25mm / 25mm 32mm / 32mm 38mm / 38mm 40mm / 40mm 45mm / 45mm 50mm / 50mm 55mm / 57mm N/A / 65mm N/A / 70mm N/A / 75mm	• Il y a ajustements possibles du nez; **DS50 / DS75** 25mm / 25mm 32mm / 32mm 38mm / 38mm 40mm / 40mm 45mm / 45mm 50mm / 50mm 55mm / 57mm N/A / 65mm N/A / 70mm N/A / 75mm



ADJUSTING DEPTH OF DRIVE:

- This tool is equipped with a locking depth-control adjustment.
- Depress the lock switch to release the thumbwheel and rotate it to a notched position. Adjust the amount of countersink by turning the thumbwheel clockwise to go more shallow, or counter-clockwise to go deeper. Release the lock button after adjustment, and make sure the thumbwheel is locked into a notched position.

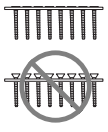
CÓMO AJUSTAR LA PROFUNDIDAD DE HINCADO:

- Esta herramienta viene equipada con un ajuste de control de profundidad con bloqueo.
- Presione el interruptor de seguridad para liberar la ruedecilla y gírela hasta la posición dentada. Ajuste el avellanado girando la ruedecilla de ajuste de profundidad a la derecha para una menor profundidad o a la izquierda para una mayor profundidad. Suelte el botón de bloqueo después del ajuste y asegúrese de que la ruedecilla esté asegurada en la posición dentada.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE VISSAGE:

- L'outil est équipé d'un dispositif de verrouillage de la profondeur.
- Abaissez l'interrupteur de blocage pour dégager la molette, puis tournez celle-ci jusqu'à une position à encoche. Réglez la noyure en tournant la molette dans le sens horaire pour une faible profondeur, ou dans le sens antihoraire pour une grande profondeur. Relâchez le bouton de blocage après le réglage, et assurez-vous que la molette est bien verrouillée dans une position à encoche.

- The attachment is now installed and you are ready to load in a screw strip and begin driving screws.
- El accesorio ahora está instalado y usted está listo para cargar la tira de tornillos y comenzar a atornillar.
- L'accessoire est maintenant installé, et vous êtes prêt à charger une bande de vis et à commencer le vissage.



LOADING THE TOOL

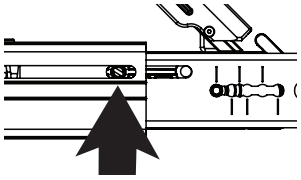
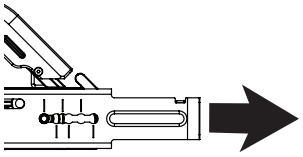
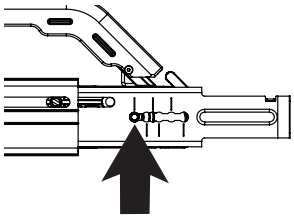
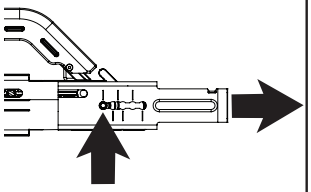
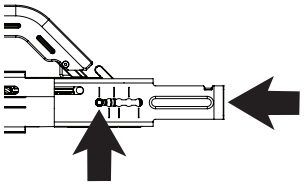
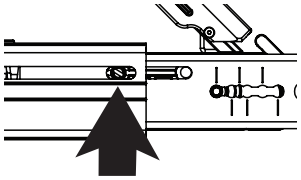
- Check to be sure the heads of the screws are resting on top of the plastic collation material. This will prevent damage to the strip guide.

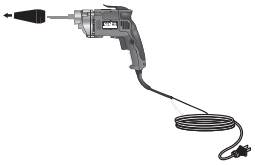
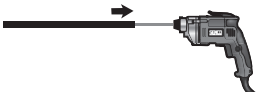
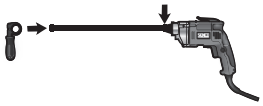
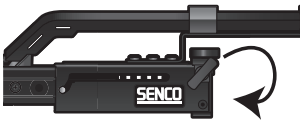
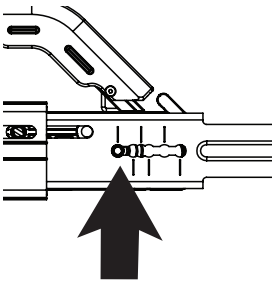
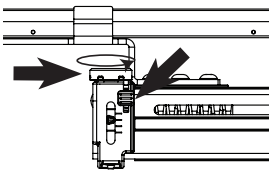
CARGA DE LA HERRAMIENTA

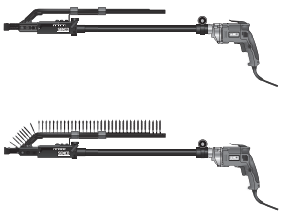
- Asegúrese de que las cabezas de los tornillos descansen contra el material plástico de intercalación. De este modo, se evitarán daños a la guía de la faja.

CHARGEMENT DE L'OUTIL

- Vérifiez que les têtes des vis reposent bien sur le sommet de la bande collectrice en plastique pour éviter d'endommager le guide.

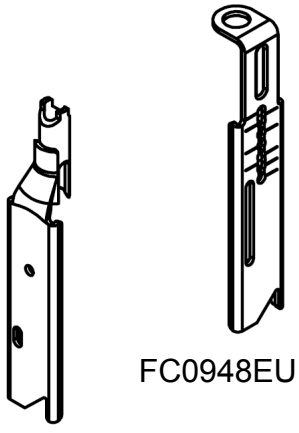
	TOOL USE	USE DE LA HERRAMIENTA	UTILISATION D L'OUTIL
	• (5) Insert new bit in screwgun collar. (6) Guide attachment over new bit and onto the adapter. (7) Tighten wing nut.	• 5) Inserte la nueva punta en el cuello de la herramienta. 6) Coloque el accesorio nuevamente en el adaptador sobre la punta. 7) Apriete nuevamente la tuerca mariposa.	• (5) Insèrez une nouvelle tige de vissage dans le collier du tournevis èlectrique. (6) Placez le líaccessoire sur de nouvelles et sur l'adaptateur. (7) Serrer l'écrou d'aile.
	CHANGING THE NOSEPIECE • Unplug tool from electrical supply before adjusting nose-piece for fastener length.	**CAMBIO DE LA PIEZA CÓNICA** • Desenchufe la herramienta de la fuente de alimentaciûn elèctrica antes de ajustar la pieza de boca al largo del tornillo.	**CHANGEMENT DE LA BUSE** • Débrancher l'outil de la prise de courant avant de changer la buse.
	• Remove retention screw. (a coin can be used if a screwdriver is not available.)	• Retire el tornillo de retención (puede utilizarse una moneda si no se dispone de un destornillador).	• Retirer la vis de fixation (une pièce de monnaie peut être utilisée en l'absence de tournevis).
	• Set the nosepiece on the longest setting possible. (see Adjusting Fastener Length pg. 6)	• Ajuste la pieza cónica al valormás largo posible (consultela sección de ajuste de lalongitud del sujetador en la página 6).	• Régler la buse à la position la plus longue (consulter les instructions de réglage de la longueur à la page 6).
	• Depress the screw selector pin until it is completely depressed. It will be necessary to use a screw or thin object to depress to this depth.	• Presione el pasador selector del tornillo hasta que lo haya comprimido completamente. Será necesario utilizar un tornillo o un objeto delgado para presionarlo hasta esta profundidad.	• Appuyer sur le taquet du sélecteur des vis jusqu'au fond. Il faudra utiliser une vis ou un objet mince pour atteindre cette profondeur.
	• While holding the pin in this position, slide the nosepiece forward and off of the slide body.	• Al sujetar el pasador en esta posición, deslice la pieza cónica hacia delante y quítela del cuerpo deslizante.	• Tout en maintenant le taquet dans cette position, glisser la buse vers l'avant et la retirer de la section coulissante.
	• Install the new nosepiece.	• Instale la nueva pieza cónica.	• Installer la nouvelle buse.
	• Replace the nosepiece retention screw ensuring it is seated snug against the slide body.	• Vuelva a colocar el tornillo de retención de la pieza cónica asegurándose de que quede asentado firmemente contra el cuerpo deslizante.	• Remettre en place la vis de fixation de la buse en veillant à ce que la buse soit bien fixée à la section coulissante.

	TOOL USE	USE DE LA HERRAMIENTA	UTILISATION D L'OUTIL
	**INSTALLING THE EXTENSION POLE** • To Prepare the screwgun for using the extension pole: (1) remove the nose cone, (2) remove bit holder assembly, (3) attach coupler, (4) tighten set screws. See p. 6 for details.	**CÓMO INSTALAR LA VARILLA DE EXTENSIÓN:** • Cómo preparar la pistola atornilladora para utilizar la varilla de extensión. (1) retire la boquilla, (2) retire el ensamblaje del soporte de las brocas, (3) conecte el acoplador, (4) apriete los tornillos de ajuste. Para mayor información, consulte la página 6.	**INSTALLATION DE LA TIGE DE RALLONGE:** • Préparation de la visseuse pour utilisation de la tige de rallonge : (1) Retirez la pointe de buse; (2) retirez le montage du porte-embout; (3) fixez le raccord; (4) serrez les vis. Voir la p. 6 pour obtenir des détails.
	• Remove the extension pole drive shaft from inside the extension pole, and insert it into the tool. Push it in until you hear it snap into place.	• Retire el eje de transmisión de la varilla de extensión e insértelo en la herramienta. Empújelo hasta colocarlo en su posición y escuche un chasquido.	• Retirez l'arbre d'entraînement à l'intérieur de la tige de rallonge et insérez-le dans l'outil. Enfoncez-le jusqu'à ce que vous entendiez le déclic d'enclenchement.
	• Slide the extension pole shell down onto the drive shaft. • Thread the extension pole on to the adapter until it's all the way down and tight.	• Deslice la estructura de la varilla de extensión hacia abajo en el eje de transmisión. • Enrosque la varilla de extensión en el adaptador hasta el extremo inferior y apriete.	• Glissez la gaine de la tige de rallonge sur l'arbre d'entraînement. • Vissez la tige de rallonge à l'adaptateur jusqu'au bout et serrez.
	(A) The handle should slide over and down the pole. Place the collar over the bottom of extension pole just above the adapter. (B) Tighten by spinning the handle clockwise in the desired orientation. (Do not overtighten).	(A) El mango debe deslizarse sobre y hacia abajo el polo. Coloque el collar sobre la parte inferior del poste de la extensión justo por encima del adaptador. (B) Apriete haciendo girar el mango hacia la derecha en la orientación deseada. (No apriete demasiado).	(A) La poignée doit glisser sur et le long du poteau. Placer le collier sur le bas de la barre de charge au-dessus de l'adaptateur. (B) Serrer en tournant la poignée dans le sens horaire dans l'orientation désirée. (Ne pas trop serrer).
	• Insert the bit into the end of the extension pole.	• Introduzca la broca en el extremo de la varilla de extensión.	• Insérez l'embout à l'extrémité de la tige de rallonge.
	• Slide the attachment down over the top of the bit. Pull it on tight, making sure there's no gap.	• Deslice el accesorio hacia abajo sobre la parte superior de la broca. Tire firmemente, asegurándose de no dejar espacios.	• Glissez l'accessoire sur le dessus de l'embout. Tirez fermement en veillant à ce qu'il n'y ait aucun espace.
	• Turn the thumb screw until it is tight.	• Gire el tornillo de mariposa hasta apretarlo bien.	• Tournez la poignée secondaire jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
	• Set nosepiece for the length of screws to be driven. See Adjusting Fastener Length, on p. 6.	• Ajuste la boquilla con base en el largo de los tornillos que utilizará. Consulte Cómo ajustar el largo del sujetador, en la página 6.	• Réglez la buse en fonction de la longueur des vis utilisées. Voir la section « Réglage en fonction de la longueur des attaches » à la p. 6.
	• Set depth of drive for the desired amount of countersink. See Adjusting Depth of Drive on p.7 .	• Establezca la profundidad de hincado con base en el avellanado deseado. Consulte Cómo ajustar la profundidad de hincado en la página 7.	• Réglez la profondeur de vissage en fonction de la noyure désirée. Voir la section « Réglage de la profondeur de vissage » à la p. 7.



TOOL USE	USE DE LA HERRAMIENTA	UTILISATION D L'OUTIL
• The attachment is now installed and you are ready to load in a screw strip and begin driving screws.	• El accesorio ahora está instalado y usted está listo para cargar la tira de tornillos y comenzar a atornillar.	• L'accessoire est maintenant installé, et vous êtes prêt à charger une bande de vis et à commencer le vissage.
• Load the tool and drive screws as described on p. 7-8	• Cargue la herramienta y los tornillos como se describe en las páginas 7-8	• Chargez l'outil et enfoncez les vis tel que décrit à la p. 7-8

ACCESSORIES	ACCESORIOS	ACCESSOIRES
SENCO offers a full line of DuraSpin screws and accessories for your SENCO tools, including: » Adapters (see below) » Bits (see below) » Extension Pole » Storage Bag » Assorted Nosepieces (see below) » Safety Glasses For more information or a complete illustrated catalogue of Senco accessories, contact your sales representative or call Senco at 1-800-543-4596	SENCO ofrece una línea completa de Accesorios para sus herramientas SENCO, incluyendo: » Adaptadores (ver más abajo) » Brocas (ver más abajo) » Varilla de extensión » Bolsa de almacenamiento » Piezas cónicas surtidas (ver más abajo) » Gafas de seguridad Para obtener más información o un catálogo completo ilustrado de accesorios Senco, póngase en contacto con su representante de ventas o llame a Senco al 1-800-543-4596.	SENCO offre une gamme compléte d'accessoires votre outil SENCO incluant: » Adaptateurs (voir ci-dessous) » Broches (voir ci-dessous) » Tige de rallonge » Sac de rangement » Buses assorties (voir ci-dessous) » Lunettes de sécurité Pour obtenir de plus amples renseignements ou un catalogue illustré complet des accessoires Senco, communiquer avec votre représentant ou appeler Senco au 1 800 543-4596



NOSE PIECES (SOLD SEPARATELY)		
	DS75	DS50
Metal Framing 13mm - 55mm	FC0896EU	FC0948EU
Channel Fit 13 mm - 25 mm	N/A	FB0155EU

PIEZAS DE LA BOCA (VENDEN POR SEPARADO)		
	DS75	DS50
Metal encuadre 13 mm - 55 mm	FC0896EU	FC0948EU
Forma de canal 13 mm - 25 mm	N/A	FB0155EU

PIÈCES DE NEZ (VENDUS SÉPARÉMENT)		
	DS75	DS50
Métalliques de structure 13 mm - 55 mm	FC0896EU	FC0948EU
Forme de canal 13 mm - 25 mm	N/A	FB0155EU

USE THESE ADAPTERS	TO ATTACH TO THESE SCREW GUNS	
	TOOL BRAND	TOOL MODEL
ADP009	DeWalt	DW252, DW253, DW255, DW257, DW266, DW272, DW276
ADP019	Makita	FS2200, FS2500, FS4200, FS6200
MB0174	Makita	FS2701
ADP011	Makita	6820, 6821, 6823, 6824, 6825, 6826
ADP020	Makita	6805BV, 6827
ADP010	Hitachi	W6V4, W6VA4, W6VB3, W6VM, W8VB2
ADP017	Hitachi	WH14DM

UTILIZAR ESTOS ADAPTADORES	PARA MONTAR ESTOS ATORNILLADORES	
	MARCA DE HERRAMIENTAS	MODELO HERRAMIENTA
ADP009	DeWalt	DW252, DW253, DW255, DW257, DW266, DW272, DW276
ADP019	Makita	FS2200, FS2500, FS4200, FS6200
MB0174	Makita	FS2701
ADP011	Makita	6820, 6821, 6823, 6824, 6825, 6826
ADP020	Makita	6805BV, 6827
ADP010	Hitachi	W6V4, W6VA4, W6VB3, W6VM, W8VB2
ADP017	Hitachi	WH14DM

UTILISER CES ADAPTATEURS	À JOINDRE À CES VISSEUSES	
	MARQUE OUTIL	MODEL DE OUTIL
ADP009	DeWalt	DW252, DW253, DW255, DW257, DW266, DW272, DW276
ADP019	Makita	FS2200, FS2500, FS4200, FS6200
MB0174	Makita	FS2701
ADP011	Makita	6820, 6821, 6823, 6824, 6825, 6826
ADP020	Makita	6805BV, 6827
ADP010	Hitachi	W6V4, W6VA4, W6VB3, W6VM, W8VB2
ADP017	Hitachi	WH14DM

WHEN ATTACHING TO THESE SCREW GUNS: SENCO, SIOUX, OR MAKITA (WITH THESE ADAPTERS: ADP019 & MB0174) YOU CAN USE THESE ATTACHMENT/BIT TYPE COMBINATIONS:		
ATTACHMENT	**BIT TYPE**	**ITEM #**
DS50	PHILLIPS TAPERED	EA0365TB
	SQUARE TAPERED	EA0364TB
	REX	EA0313B
DS75	PHILLIPS TAPERED	EA0363TB
	SQUARE TAPERED	EA0362TB
	REX	EA0316B

WHEN ATTACHING TO THESE SCREW GUNS: MASTER POWER, BLACK AND DECKER, DEWALT, HITACHI, OR MAKITA (WITH THESE ADAPTERS: ADP011 & ADP020) YOU CAN USE THESE ATTACHMENT/BIT TYPE COMBINATIONS:		
ATTACHMENT	**BIT TYPE**	**ITEM #**
DS50	PHILLIPS TAPERED	EA0369TB
	SQUARE TAPERED	EA0368TB
	REX	EA0319B
DS75	PHILLIPS TAPERED	EA0367TB
	SQUARE TAPERED	EA0366TB
	REX	EA0322B

AL CONECTAR A ESTAS ATORNILLADORES: SENCO, SIOUX, O MAKITA (CON ESTOS ADAPTADORES: ADP019 & MB0174) PUEDE UTILIZAR ESTAS COMBINACIONES DE TIPOS DE DE APEGO / BROCAS:		
ATTACHMENT	**BIT TYPE**	**ITEM #**
DS50	PHILLIPS TAPERED	EA0365TB
	SQUARE TAPERED	EA0364TB
	REX	EA0313B
DS75	PHILLIPS TAPERED	EA0363TB
	SQUARE TAPERED	EA0362TB
	REX	EA0316B

AL CONECTAR A ESTAS ATORNILLADORES: MASTER POWER, BLACK AND DECKER, DEWALT, HITACHI, O MAKITA (CON ESTOS ADAPTADORES: ADP011 & ADP020) PUEDE UTILIZAR ESTAS COMBINACIONES DE TIPOS DE DE APEGO / BROCAS:		
ATTACHMENT	**BIT TYPE**	**ITEM #**
DS50	PHILLIPS TAPERED	EA0369TB
	SQUARE TAPERED	EA0368TB
	REX	EA0319B
DS75	PHILLIPS TAPERED	EA0367TB
	SQUARE TAPERED	EA0366TB
	REX	EA0322B

LORS DE LA FIXATION DE CES OUTILS: SENCO, SIOUX, OU MAKITA (AVEC CES ADAPTATEURS: ADP019 & MB0174) VOUS POUVEZ UTILISER CES COMBINAISONS DE TYPES DE FIXATION / BROCHES:		
ATTACHMENT	**BIT TYPE**	**ITEM #**
DS50	PHILLIPS TAPERED	EA0365TB
	SQUARE TAPERED	EA0364TB
	REX	EA0313B
DS75	PHILLIPS TAPERED	EA0363TB
	SQUARE TAPERED	EA0362TB
	REX TAPERED	EA0316B

LORS DE LA FIXATION DE CES OUTILS: MASTER POWER, BLACK AND DECKER, DEWALT, HITACHI, OU MAKITA (AVEC CES ADAPTATEURS: ADP011 & ADP020) VOUS POUVEZ UTILISER CES COMBINAISONS DE TYPES DE FIXATION / BROCHES:		
ATTACHMENT	**BIT TYPE**	**ITEM #**
DS50	PHILLIPS TAPERED	EA0369TB
	SQUARE TAPERED	EA0368TB
	REX	EA0319B
DS75	PHILLIPS TAPERED	EA0367TB
	SQUARE TAPERED	EA0366TB
	REX	EA0322B

TECHNICAL SPECIFICATIONS	DS50	DS75
Weight	0,68 kg	1,6 kg
Height	89 mm	89 mm
Length	521 mm	521 mm
Width	70 mm	70 mm
Screw Range	25mm - 55mm	25mm - 75mm
Screw Diameters	3,5mm - 5,5mm	3,5mm - 5,5mm
Screw Type	Phillips, Square, and REX drive.	Phillips, Square, and REX drive.

ESPECIFICACIONES TECNICAS	DS50	DS75
Peso	0.68 kg	1.6 kg
Alto	89 mm	89 mm
Largo	521 mm	521 mm
Profundidad	70 mm	70 mm
Gama de tornillos (mm)	25mm - 55mm	25mm - 75mm
Diámetros de tornillo	3,5mm - 5,5mm	3,5mm - 5,5mm
Tipo de tornillo	Phillips, Square, y REX.	Phillips, Square, y REX.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	DS50	DS75
Poids	0.68 kg	1.6 kg
Hauteur	89 mm	89 mm
Longueur	521 mm	521 mm
Largeur	70 mm	70 mm
Longueurs des fixations	25mm - 55mm	25mm - 75mm
Diamètres de vis	3,5mm - 5,5mm	3,5mm - 5,5mm
Type de vis	Phillips, Square, et REX.	Phillips, Square, et REX.

TROUBLESHOOTING

Problem or Symptom	Probable Cause	Corrective Action
• Tool will not fully drive fastener.	» Bit is worn.	» Replace bit.
	» Power capabilities of the tool have been exceeded.	» Discontinue use in that application.
	» Tool is in reverse.	» Switch tool to forward.
	» Incorrect bit installed.	» Ensure correct bit type and length are installed.
	» Depth of drive not set properly.	» See pg. 7 for proper adjustment.
• Tool does not advance fastener.	» Screw length is improperly set.	» See pg. 6-7 for proper adjustment.
	» Return spring is weak.	» Replace or return to authorized service center for repair.
	» Defective collation material.	» Use Senco branded fasteners for optimum performance.
	» Defective slide body.	» Replace or return to Senco authorized service center for repair.
	» Screw strip is jammed in guide track.	» Ensure strip slides free in guide track.
• Screws “kick-out” or miss-drive during use.	» Screw length improperly set.	» See pg. 6-7 for proper adjustment.
	» Incorrect bit installed.	» Ensure correct bit type and length are installed.
	» Defective or damaged feed system.	» Return to Senco or Authorized service center for repair.
• Bit will not install.	» Bit not properly inserted into drive shaft.	» See pg. 6 for proper adjustment.
	» Clutch teeth not aligned.	» Pulse trigger while holding back release button.
	» Not a Senco bit.	» Use only the appropriate Senco bit.
• Bit slips off screw or screw is driven at an angle.	» Tool slid forward during drive.	» If wood nosepiece is used, replace sandpaper pad.
		» Hold tool firmly while driving.
	» Tool is misaligned.	» Return to Senco or Authorized service center for repair.
	» Bit is worn or broken.	» Replace bit.
	» Nosepiece is worn or damaged.	» Replace or return to Senco authorized service center for repair.
• Fastener jams.	» Screw length improperly set.	» See pg. 6-7 for proper adjustment.
	» Defective collation material.	» Use Senco branded fasteners for optimum performance.
	» Nosepiece damaged or bent.	» Replace or return to Senco authorized service center.
	» Screw partially driven into collation material then feed system released.	» Remove jammed screw with fingers or pliers and resume use.
• Slide mechanism ”sticks” or returns slowly.	» Debris build-up in mechanism.	» Clean mechanism.
	» Weak return spring.	» Replace or return to Senco authorized service center for repair.
	» Bit sticking in collation material.	» Use Senco branded fasteners for optimum performance. » Always attempt to store screws in cool dry place before use. Overheated collation can get soft and cause a delay in feed system return.
• Tool overheats.	» Drive application requires too much torque.	» Discontinue use in that application.
• Pushing force becomes excessive.	» Slide body is worn.	» Replace or return to Senco authorized service center for repair.
	» CAM screw is loose or damaged.	» Tighten or replace CAM screw.
	» Debris build-up in mechanism.	» Clean mechanism.

IDENTIFICACIÓN DE FALLAS

Problema o Síntoma	Causa Probable	Acción Correctiva
• La herramienta no embute el tornillo completamente.	» La broca está gastada.	» Reemplace la broca.
	» Se han excedido las capacidades de potencia de la herramienta.	» Discontinúe el uso en dicha aplicación.
	» La herramienta está en reversa.	» Cambie la herramienta a marcha hacia adelante.
	» Se ha instalado una broca incorrecta	» Asegúrese de haber instalado el tipo y longitud correctos de broca.
	» La profundidad de embutido no se ha ajustado correctamente.	» Consulte la página 7 para conocer el ajuste apropiado.
• La herramienta no hace avanzar el tornillo.	» El largo del tornillo se ha ajustado incorrectamente.	» Consulte la página 6-7 para conocer el ajuste apropiado.
	» Corona dentada gastada.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	» Material de intercalación defectuoso.	» Utilice sujetadores marca Senco para lograr un óptimo rendimiento.
	» Cuerpo deslizante defectuoso.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	» La tira de tornillos está atascada en el carril de guía.	» Asegúrese de que la tira se deslice libremente en el carril de guía.
• Los tornillos se salen o no engranan durante el uso.	» El largo del tornillo se ha ajustado incorrectamente.	» Consulte la página 6-7 para conocer el ajuste apropiado.
	» Se ha instalado una broca incorrecta.	» Asegúrese de haber instalado el tipo y longitud correctos de broca.
	» Sistema de alimentación defectuoso o dañado.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
• No se puede instalarla broca.	» La broca no está insertada correctamente en el eje de embutido.	» Consulte la página 6 para conocer los pasos correctos de instalación.
	» Los dientes de embrague no están alineados.	» Pulse el disparador al mantener sujetado el botón de liberación.
	» No es una broca Senco.	» Utilice únicamente la broca Senco apropiada.
• La broca deja caer el tornillo o el tornillo se embute en ángulo.	» La herramienta se hace deslizar hacia abajodurante el embutido.	» Si se utiliza una pieza cónica de madera, reemplace la almohadilla de papel de lija.
		» Sujete la herramienta firmemente al hincar.
	» La herramienta está misalinged.	» Devuelva a Senco o a un centro de servicio autorizado para su reparación.
	» La broca está desgastada o rota.	» Vuelva a colocar la broca.
	» La pieza cónica está desgastada o rota.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
• Los tornillos se atascan.	» El largo del tornillo se ha ajustado incorrectamente.	» Consulte la página 6-7 para conocer el ajuste apropiado.
	» Material de intercalación defectuoso.	» Utilice sujetadores marca Senco para lograr un óptimo rendimiento.
	» La pieza de la boca está dañada o doblada.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	» El tornillo está parcialmente hincado en el material de intercalación y luego se libera el sistema de alimentación.	» Retire el tornillo atascado con los dedos o con pinzas, y reanude el uso.
• El mecanismo de deslizamiento se “pega” o retorna lentamente.	» Acumulación de suciedad en el mecanismo.	» Limpie el mecanismo.
	» Resorte de retorno débil.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	» La broca se atasca en el material de intercalación.	» Utilice sujetadores marca Senco para lograr un óptimo rendimiento.
		» Siempre trate de almacenar los tornillos en un lugar fresco y seco antes de usarlos. Un material de intercalación sobrecalentado puede ablandarse y causar una demora en el retorno del sistema de alimentación.
• Recalentamiento de la herramienta.	» La aplicación de un impulso muy arduo requiere demasiado par torsor.	» Discontinúe el uso en dicha aplicación.
• Fuerza de empuje es excesiva	» Deslice el cuerpo se desgasta.	» Reemplace o devuelva a un centro de servicio autorizado de Senco para su reparación.
	» El tornillo CAM está suelto o dañado.	» Apriete o reemplace el tornillo CAM.
	» Los escombros se acumulan en el mecanismo.	» Mecanismo limpio.

DÉPANNAGE

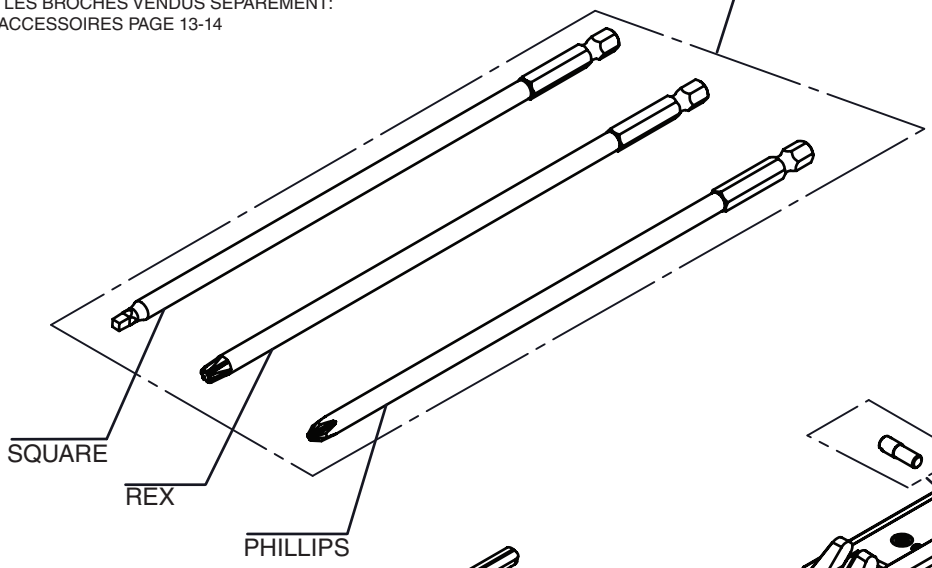
Problème ou Symptôme	Cause Probable	Action Correctrice
• L'outil n'insère pas complètement la fixation.	» La broche est usée.	» Remplacez la broche.
	» L'outil a été utilisé au-delà de ses capacités.	» Cesser l'utilisation dans ce mode d'application.
	» L'outil est en mode d'inversion.	» Mettre l'outil en marche avant.
	» Un embout incorrect est installé.	» Veiller à ce que le type et la longueur de l'embout » soient appropriés.
	» La profondeur de l'entraînement n'est pas correctement ajustée.	» Consulter la page 7 pour obtenir les instructions de réglage.
• L'outil ne fait pas pénétrer la fixation.	» La longueur de vis est mal réglée.	» Consulter la page 6-7 pour obtenir les instructions de réglage
	» La broche est usée ou encrassée.	» Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	» Système collecteur défectueux.	» Utiliser des attaches Senco pour obtenir un rendement optimal.
	» Section coulissante défectueuse.	» Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	» La bande de vis est coincée dans le guide d'alignement.	» S'assurer que la bande glisse dans le guide d'alignement.
• Les vis tombent du système collecteur pendant l'entraînement.	» La longueur de vis est mal réglée.	» Consulter la page 6-7 pour obtenir les instructions de réglage.
	» Un embout incorrect est installé.	» Veiller à ce que le type et la longueur de l'embout soient appropriés.
	» Dispositif d'alimentation défectueux ou endommagé	» Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
• La broche ne s'installe pas.	» Broche mal installée dans l'arbre d'entraînement.	» Consulter la page 6 pour obtenir les instructions d'installation.
	» Dents d'embrayage non alignées.	» Actionner la détente en maintenant le bouton de dégagement vers l'arrière.
	» L'embout n'est pas de marque Senco.	» Utiliser uniquement un embout Senco approprié.
• La broche n'accroche pas la vis ou la vis part en biais.	» L'outil ripe en avant pendant la marche.	» Si une buse en bois est utilisée, remplacer le papier abrasif.
		» Tenir fermement l'outil pendant le vissage.
	» l'entraînement.L'outil est mal aligné.	» Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	» Embout usé ou brisé.	» Remplacez la broche.
	» Buse usée ou endommagée.	» Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
• Bourrage des fixations.	» La longueur de vis est mal réglée.	» Consulter la page 6-7 pour obtenir les instructions de réglage.
	» Matériel défectueux collation.	» Utiliser des attaches Senco pour obtenir un rendement optimal.
	» Le nez est endommagé ou tordu.	» Retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	» Le dispositif d'alimentation est déclenché lorsque la vis est partiellement enfoncée dans le matériau.	» Retirer la vis coincée avec les doigts ou des pinces, et poursuivre l'utilisation.
• Le mécanisme de coulissement « colle » ou revient lentement.	» Débris dans le mécanisme.	» Nettoyez le mécanisme.
	» Ressort de rappel faible.	» Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	» L'embout colle au matériau.	» Utiliser des attaches Senco pour obtenir un rendement optimal.
		» Il est préférable de ranger les vis dans un endroit frais et sec avant l'utilisation. Un surchauffage risque d'amollir les attaches et de provoquer un retard d'alimentation.
• L'outil surchauffe.	» L'application de vissage nécessite trop de » force.	» Cesser l'utilisation dans ce mode d'application.
• Poussée devient excessive.	» Corps coulissant est porté.	» Remplacer ou retourner à un centre de service Senco autorisé pour réparation.
	» Vis de verrouillage lâche ou endommagée.	» Serrer ou remplacer la vis de verrouillage.
	» Débris dans le mécanisme.	» Nettoyez le mécanisme.

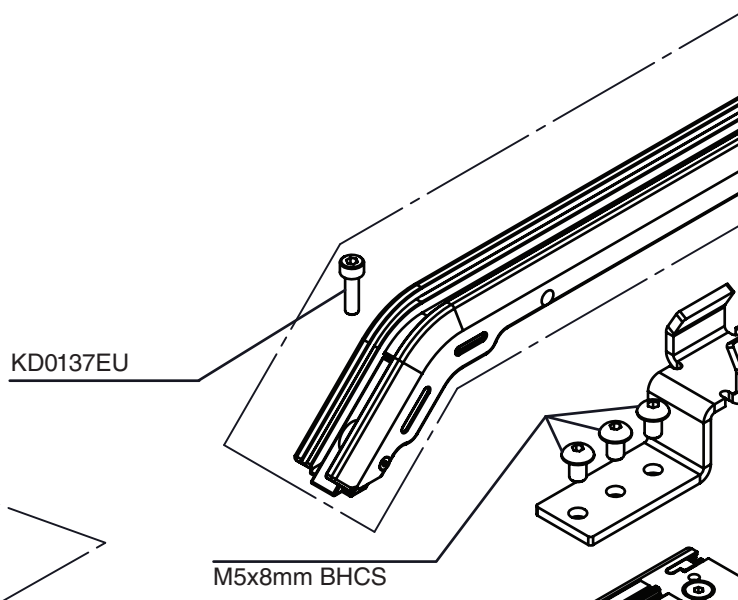
ITEM NO.	**DS75** 6W2003N	**DS50** 6W2001N
A	FC0906EU	FC0886EU
B	FB0160EU	FB0162EU
C	KB7066EU	KB6920EU
D	GA0737EU	GA0736EU

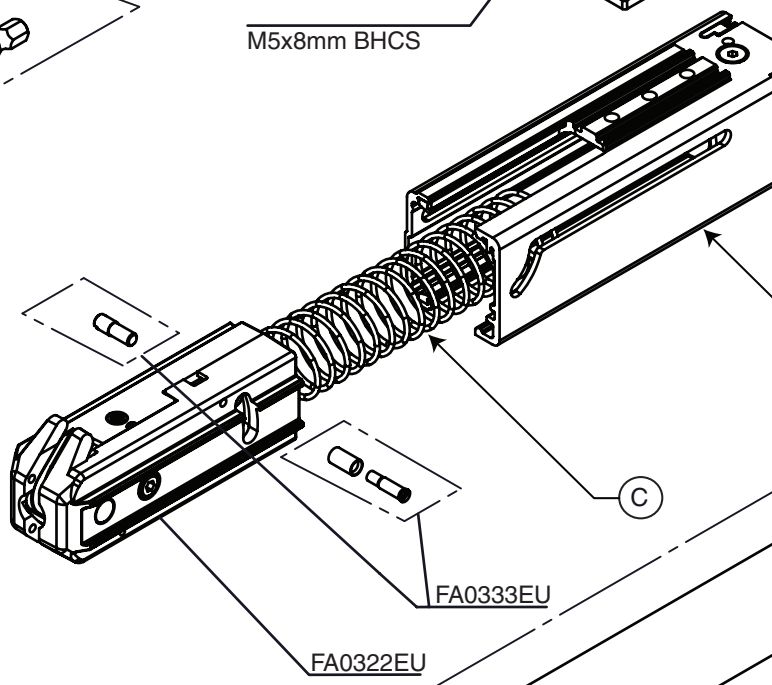
ALL DRIVE BITS SOLD SEPARATELY: SEE ACCESSORIES ON PAGE 13-14

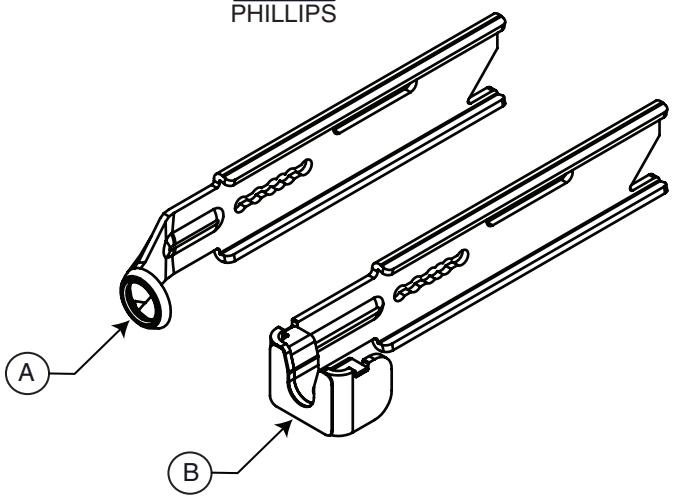
TODOS LOS BROCAS VENDEN POR SEPARADO:
VER ACCESORIOS EN LA PÁGINA 13-14

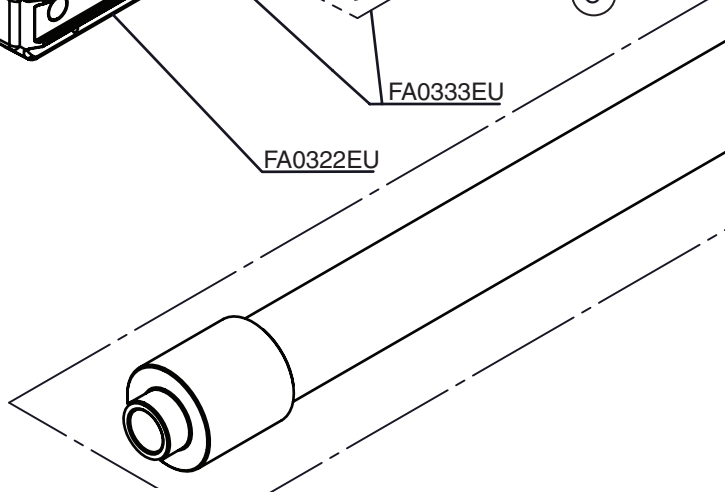
TOUS LES BROCHES VENDUS SÉPARÉMENT:
VOIR ACCESSOIRES PAGE 13-14









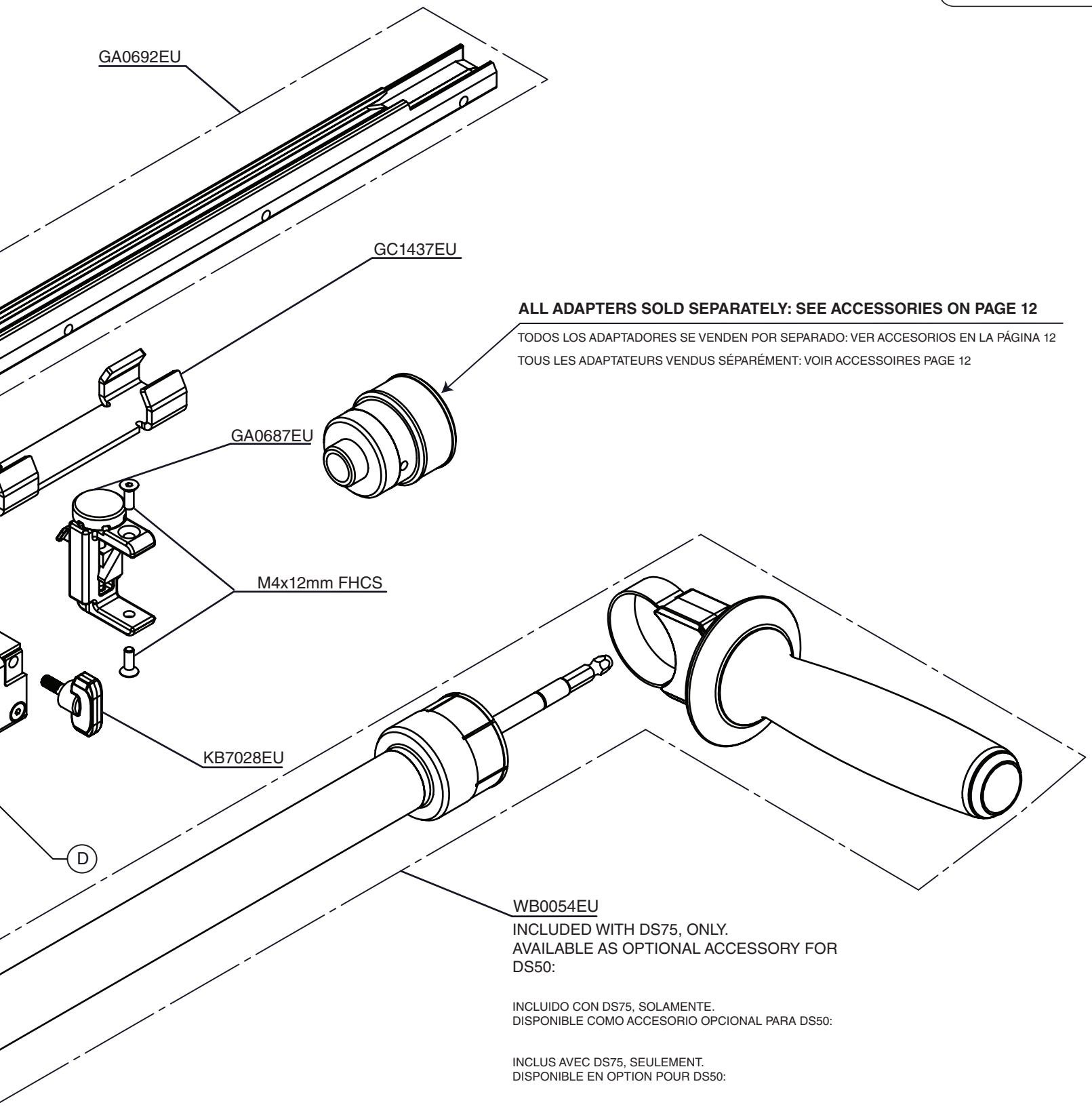


METAL FRAMING AND METAL DECKING NOSE PIECES SOLD SEPARATELY: SEE ACCESSORIES ON PAGE 11

ESTRUCTURA METAL Y CUBIERTAS METÁLICAS PIEZAS DE LA NARIZ SE VENDE POR SEPARADO: VER ACCESORIOS EN LA PÁGINA 11
CHARPENTES MÉTALLIQUES ET DES MÉTAUX PLANCHER PIÈCES DE NEZ VENDUS SÉPARÉMENT: VOIR ACCESSOIRES PAGE 11

Screw Fastening System Attachment

DS50
DS75



ALL ADAPTERS SOLD SEPARATELY: SEE ACCESSORIES ON PAGE 12

TODOS LOS ADAPTADORES SE VENDEN POR SEPARADO: VER ACCESORIOS EN LA PÁGINA 12

TOUS LES ADAPTATEURS VENDUS SÉPARÉMENT: VOIR ACCESSOIRES PAGE 12

WB0054EU

INCLUDED WITH DS75, ONLY.
AVAILABLE AS OPTIONAL ACCESSORY FOR DS50:

INCLUIDO CON DS75, SOLAMENTE.
DISPONIBLE COMO ACCESORIO OPCIONAL PARA DS50:

INCLUS AVEC DS75, SEULEMENT.
DISPONIBLE EN OPTION POUR DS50:

1. Senco Professional End User Warranty Policy

Considering the following constraints Senco underwrites the reliability and the quality of its supplied authorised Senco branded products.

1.1 Senco warrants to the end user that the following products will be free from defects in construction, assembly and material for the warranty period specified below.

Product	Warranty period
Senco ® XP Series-Red Cap, pneumatic tools	Five years
Senco ® XP Series-Black Cap, pneumatic tools	Two years
Senco Pro Series, pneumatic tools	One year
Senco Semi-Pro Series, pneumatic tools	One year
Senco DuraSpin ® Series, electric and battery tools	One year
Senco Cordless battery tools	Two years
Senco batteries and chargers for tools	One year
Senco gas tools	Two years
Senco Reconditioned Products	One year
Senco other tools	One year
Senco Compressors	One year

1.2 The warranty period starts on the day the end user purchases the product and/or 1 year after the tool has been deleted from the product line, which ever date comes first.

1.3 To claim warranty the end user needs to send the defective products or their parts, including the serial number and the original and dated sales receipt or proof of purchase from the original retailer or dealer, freight prepaid to the original retailer or dealer.

1.4 Senco is not obliged to do any repairs or replacements on any products or their parts on site.

1.5 During the warranty period Senco or its distributors will repair or replace defective products or their parts, exclusively or mainly as a result of an imperfection in construction, assembly or material, at Senco's option and expense, subject to the constraints of this warranty policy.

1.6 The repair or replacement of products or their parts under warranty, does in no case lead to prolongation of the warranty period. For every replacement product or part, the remaining original warranty period of the replaced product or part is applicable.

1.7 Senco will become the owner of the products or parts that have been replaced by Senco or its distributors as a result of being compliant to Senco's warranty, without being obligated any compensation in this matter.

1.8 Excluded from the warranty are:

- normal wear and tear parts, for example rubber o-rings, seals, driver blades, piston stops, piston/driver assemblies, isolators, drive belts, air filters and fuel systems, bits;
- any imperfection that is a result of or has evolved from the fact that there has not been used clean, dry regulated compressed air and/or the air pressure applied has exceeded the maximum indicated on the tool casting (pneumatic tools);
- any imperfection that is a result of or has evolved from normal wear, misapplication, abuse/misuse, improper modifications or storage, shipping/transport, accidents, neglect, operation at other than recommended speeds or voltage (electric units only);
- any imperfection that is a result of or has evolved from explosions, fires and natural disasters, like hurricanes, floods and earthquakes;
- Any imperfection that is a result of or has evolved from not following operating instructions, specifications and / or maintenance schedules. Read the Operator Manual for use, specifications and maintenance instructions;
- Any imperfection that is caused by repairs, modifications to the product or attempts to do so by the end user or any third party;
- Labour charges or loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs are not covered by this warranty
- Any warranty claims that have been received after the warranty period, as specified in this end user warranty, has expired.

1.9 Additional costs like shipping/transport, special packaging requirements and costs of travel and accommodation, are at the end users expense.

1.10 If a complaint is unfounded, all costs incurred thereby, including handling, inspection, shipping and administrative costs on the side of Senco or its distributors, will be charged to the end user.

1.11 After expiration of the warranty period, all costs for repair or replacement, including handling, inspection, shipping and administrative costs will be charged to the end user.

1.12 Notwithstanding legal limitation periods, the limitation of all claims and appeals against Senco and third parties involved by Senco for the implementation of the agreement is one year.

1.13 If Senco fails to meet this agreement, it will not discharge the end user from the obligations arising under this or any other contract.

1.14 When the warranty terms can not be met, due to for example import or export prohibitions, strikes or other unforeseen circumstances, the warranty period will be extended accordingly.

1.15 Senco's liability is limited to the warranty. Senco is not liable for damage caused by the functioning or non-functioning of the products as delivered, repaired or modified by Senco or its distributors, including but not limited to, production losses, profit losses, reduced working range, commercial losses or consequential damages or indirect damages whatsoever.

WARRANTY

www.senco-emea.com